

080

**ELABORAÇÃO DO DICIONÁRIO BILÍNGUE ESCOLAR RUSSO-PORTUGUÊS-RUSSO.** *Jaques Ximenes Beck, Tanira Castro* (Instituto de Letras - UFRGS).

A primeira fase do dicionário bilíngüe escolar russo - português - russo está completa. Será entregue aos alunos de língua russa uma primeira versão experimental com os léxicos em russo - português para uso nos estudos em aula e privado da língua russa, assim como no uso de traduções de textos em língua russa. Através do uso desta versão inicial, estará aberta críticas, sugestões e observações dos alunos de língua russa quanto à sua primeira apresentação. As observações feitas aos alunos de língua russa acarretarão em futuras alterações para uma próxima versão. Ao mesmo tempo terá início a produção da segunda fase do dicionário bilíngüe escolar: a montagem do léxico português - russo também destinada aos alunos de língua russa em seus estudos.